

# “Another” Counsellor

**John 14:16-18** [NIV] *“And I will ask the Father, and he will give you **another** Counsellor to be with you for ever, the Spirit of truth. The world cannot accept him, because it neither sees him nor knows him. But you know him, for he lives with you and will be in you. I will not leave you as orphans; I will come to you.”*

“Another” is the Greek word “allos” **not** “hetros”, both translated “another”.

Quotation from Vines Expository Dictionary of New Testament Words.

Under the title ‘Another’

**“Allos and hetros both used in scripture and translated another have very different meanings.”**

**“Allos” “Expresses a numerical difference and denotes another of the same sort.”**

**“Heteros” “Expresses a quantitative difference and another of a different sort.”**

**John 18:15** [NIV] *“Simon Peter and **another** disciple were following Jesus. Because this disciple was known to the high priest, he went with Jesus into the high priest’s courtyard.”*

Here Greek word “allos” because both disciples were doing the same thing, following Jesus.

Quotation from Vines Expository Dictionary of New Testament Words.

Under the title ‘Another’

*“These two words [allos and hetros] are **not** interchangeable.”*

The example given is:-

**1 Corinthians 15:39-41** [NIV] *“All flesh is not the same: Men have one kind of flesh, animals have **another**, birds another and fish **another**. There are also heavenly bodies and there are earthly bodies; but the splendour of the heavenly bodies is one kind, and the splendour of the earthly bodies is **another**. The sun has one kind of splendour, the moon **another** and the stars **another**; and star differs from star in splendour.”*

**Both words are used in this passage of scripture but could not be interchanged.**

“Allos” is used to distinguish the flesh of humans, birds and fishes, which in each case is flesh, differing not in genus but in species.

“Heteros” is used to distinguish the heavenly glory from the earthly glory, which are totally different types of glory; earthly is created while heavenly is eternal.

The apostle John does **not** always use the word “allos”.

**John 19:37** [NIV] *“and, as **another** scripture says, ‘They will look on the one they have pierced.’”*

Here the Greek word is “hetros”.

Both are scriptures but **not** the same words.

**When John uses the word “*allos*” in John 14:16 talking about the Holy Spirit, he is confirming two things about the Holy Spirit.**

- 1 Just as Jesus Christ is a **person** so is the Holy Spirit.
- 2 Just as Jesus Christ is **God** so the Holy Spirit is God.

**To reject the Holy Spirit as a person and God, you also reject Jesus Christ as a person and God.**

We find that the apostle John gives us a very strong warning about rejecting Jesus and the Holy Spirit as part of the Triune Godhead.

John tells us we are being influenced by a wrong spirit, **not** the spirit of God!

**1 John 4:1-6** [NIV] *“Dear friends, do not believe every spirit, but test the spirits to see whether they are from God, because many false prophets have gone out into the world. This is how you can recognise the Spirit of God: Every spirit that acknowledges that Jesus Christ has come in the flesh is from God, but every spirit that does not acknowledge Jesus is not from God. This is the spirit of the antichrist, which you have heard is coming and even now is already in the world. You, dear children, are from God and have overcome them, because the one who is in you is greater than the one who is in the world. They are from the world and therefore speak from the viewpoint of the world, and the world listens to them. We are from God, and whoever knows God listens to us; but whoever is not from God does not listen to us. **This is how we recognise the Spirit of truth and the spirit of falsehood.**”*

**Only by the Holy Spirit actively at work in us can we find and understand the truth of God.**